

moгу utjecati na prilagodbu toponima hrvatskomu jeziku, kao i principi kojima bismo se trebali voditi poštujući tako i specifičnosti jezika davatelja i normu hrvatskoga standardnog jezika.

Monografija će naći primjenu, smatram, u vrlo širokom krugu korisnika. Zbog jasnoće autorova izražavanja, njome će se moći služiti svatko tko se u svakodnevici susreće

s problematikom prilagodbe toponima, a napose lektori, urednici, prevoditelji, učitelji i profesori hrvatskoga jezika, kao i filolozi kojima je primarni interes pravopisna norma.

Kristian Novak

knovak2@ffzg.hr

<https://doi.org/10.22210/jezik.2022.69.13>

NATJECANJE IZ HRVATSKOGA JEZIKA

Protekla je školska godina po mnogočemu bila neobična, teška. Mnogi vole reći izazovna. Cijeli obrazovni sustav suočio se s dugotrajnim epidemiološkim mjerama, s nastavom na daljinu, nastavom pod maskama, mješovitom nastavom... Sve je bilo puno problema i prepreka koje su ipak bivale premošćivane u nastavi jer nastava mora ići dalje. Ona ne može stati jer tada staje društvo – i metaforički i doslovno. Sve su se te stvari prelele i na natjecanje iz hrvatskoga jezika – 26. po redu. Kao da nisu bile dostatne samo izvanjske nove okolnosti – ovo je natjecanje zadesio i trenutak ulaska nekih razreda u kurikulske ishode – sedmi, prvi i drugi razred bili su potpuno prema kurikulu, treći prema razlikovnom kurikulu, četvrti razred jedini još prema starom programu, odnosno imao je čistu leksikologiju. Iskustvo online pisanja testa postojalo je od prethodne godine i sad je još više doručeno; slobodno možemo reći usavršeno. Ni jedan korak nije preskočen, ni jedan učenik / ni jedna učenica nisu zaobiđeni zbog (samo) izolacije. Doista možemo reći da su problemi bili izazovi i da su uspješno riješeni. Upravo u ovome dijelu posla Agencija za odgoj i obrazovanje, kao organizator ovoga i svih drugih natjecanja, pokazuje kako dobro po-

znaje i sustav i svoje nastavnike, učenike i program odnosno kurikulum. Za natjecanje iz hrvatskoga jezika ključni suradnik bio je i Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje čiji su znanstvenici bili recenzenti za testove svih triju razina za svaki razred.

Školska razina natjecanja organizirana je u školama. Za sve koji nisu mogli uživo pisati test omogućeno je online pisanje na posebno prilagođenoj pdf inačici testa u kojoj su ostavljena prazna mjesta za upisivanje odgovora bez utjecaja na ostali dio testa. Školska razina bila je vrlo uspješna i na tome treba zahvaliti ponajprije nastavnicima hrvatskoga jezika koji su preuzeli sav organizaciji dio na sebe. Županijska razina također se pisala u matičnim školama i onda su se testovi dostavljali županijskim povjerenstvima na ispravljanje. Ponovno se pokazalo da jako dobro funkcionira kapilarni sustav organizacije nas profesora i da u tehničkim dijelovima provedbe nema većih problema. Nažalost, izostalo je okupljanje uživo ponajboljih poznavatelja hrvatskoga jezika na nekome lijepom mjestu u Hrvatskoj kojemu je uvijek smisao da ublaži natjecateljske tenzije i stvori trajne uspomene. Državna razina ponovno se pisala u matičnim školama naših finalista uz mogućnost za one u (samo)izolaciji da pišu test online uz videonadzor. Cijeli proces bio je besprijekorno organiziran, uz posebne e-adrese za primanje i slanje skeni-

ranih testova. I zadnji korak bio je u rukama Državnoga povjerenstva koje je pričekalo da pristignu i pravi testovi zemaljskom poštom. Predsjednica Državnoga povjerenstva dr. sc. Marijana Češi mogla je nakon svega zadovoljno proglasiti ovogodišnje pobjednike. Evo nikad većeg broja sudionika po razredima na državnoj razini. To je bila dobra posljedica izvanrednih okolnosti – mogao se pozvati nešto veći broj učenika na državnu razinu.

Je li ovo natjecanje bilo teže ili lakše? Teško je reći. Bilo je drugačije, bilo je puno promjena, novih odluka, ali dogodilo se i učenici su kao svih 25 puta ranije proučavali hrvatski jezik, pamtili morfologiju, vježbali

leksikologiju, ponavljali sintaksu, izgovarali naglaske... Zato će pobjednici ovoga natjecanja imati i neobičnu priču o svojoj pobjedi. Čestitamo im!

	broj učenika
Sedmi razred	25
Osmi razred	39
Prvi razred	26
Drugi razred	31
Treći razred	25
Četvrti razred	31
Ukupno	177

Osnovna škola

Sedmi razred

	Učenik/učenica	Bodovi	Mentor/mentorica	Škola
1.	Leda Đuretek	96	Antonija Kamenjašević	OŠ Dobriše Cesarića – Zagreb
2.	Dea Mračkovski	95	Mirjana Jukić	OŠ Rudeš – Zagreb
3.	Lucija Botica	94	Ela Družijanić Hajdarević	OŠ Savski gaj – Zagreb

Osmi razred

	Učenik/učenica	Bodovi	Mentor/mentorica	Škola
1.	Antonela Žuža	97	Vilko Dujmović	OŠ Stanovi – Zadar
2.	Petra Križanović	95	Branka Rudman	OŠ Ivana Cankara – Zagreb
3.	Maro Primorac	94	Irena Čuljat Martinović	OŠ Vladimira Nazora – Zagreb

Srednja škola

Prvi razred

	Učenik/učenica	Bodovi	Mentor/mentorica	Škola
1.	Lana Radošić	95	Ana Rajner	Gimnazija Požega
2.	Lea Jurina	92	Valentina Pižir	SŠ Ivan Švear – Ivanić Grad
3.	Marta Rimac	91	Martina Šobar	I. gimnazija – Zagreb

Drugi razred

	Učenik/učenica	Bodovi	Mentor/mentorica	Škola
1.	Petra Kocečić-Bilan	95	Drinka Bedalov	Treća gimnazija, Split
2.	Daniel Čulin	91	Maja Cikatić	Četvrta gimnazija Marko Marulić – Split
3.	Dorothea Prosnik	90	Valerija Bilić	Treća gimnazija – Zagreb
3.	Kristina Čajko	90	Katarina Halambek Švec	Gimnazija A. G. Matoša – Zabok
3.	Tom Kovačić	90	Goranka Lazić	Prirodoslovna gimnazija V. Preloga
3.	Ivana Maršić	90	Ivana Eterović	Gimnazija dr. Mate Ujevića – Imotski

Treći razred

	Učenik/učenica	Bodovi	Mentor/mentorica	Škola
1.	Matija Čepulić Polgar	93	Marija Bilić	XV. gimnazija – Zagreb
2.	Marija Franić	92	Kristina Prlić	III. gimnazija – Split
3.	Katarina Rajković	91	Paula Jurić	Gimnazija Tituša Brezovačkog – Zagreb

Četvrti razred

	Učenik/učenica	Bodovi	Mentor/mentorica	Škola
1.	Gabrijela Soldan	94	Ivan Janjić	I. gimnazija – Zagreb
2.	Hana Vlahov	93	Nikolina Stulić	Gimnazija Franje Petrića – Zadar
3.	Ema Šepl	93	Romana Žukina	Gimnazija Daruvar – Daruvar

Marina Čubrić

marina.cubri@gmail.com

<https://doi.org/10.22210/jezik.2022.69.14>

ZAVRŠENO 16. KOLO ŠRETEROVA NATJEČAJA ZA NAJBOLJU NOVU HRVATSKU RIJEČ

U z moralnu i materijalnu pomoć Zaklade „Dr. Ivan Šreter“, časopis Jezik i ove je godine proveo natječaj za najbolju novu hrvatsku riječ. Riječ je o 16. kolu natječaja na kojem se dodjeljuju nagrade za najbolje nove riječi, Nagrada nosi ime hrvatskoga mučenika Ivana Šretera. Hrvatsku javnost svake godine upoznajemo s rezultatima natječaja za Dane hrvatskoga jezika (11. – 17. ožujka) u znak poštovanja prema žrtvama

prinesenima za opstojnost hrvatskoga jezika, dajući tako svoj prinos obilježavanju tih dana i kulturi hrvatskoga jezika.

Riječi su 2021. primane na e-adresu jezik.hr@gmail.com, a rječnik je novih riječi izradila naša tajnica Ljubica Josić. O riječima je odlučivalo povjerenstvo: Jezikovo Uredništvo – Nataša Bašić, Mario Grčević, Mile Mamić, Dubravka Smajić; znanstvenici iz tehničkih područja Igor Čatić i Zvonimir Jakobović, književnik Hrvoje Hitrec i naš novi član, prevoditelj Marko Kovačić. Predsjednica je glavna urednica Jezika Sanda Ham.